

V Bruseli 8. januára 2019
(OR. en)

5072/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0002 (COD)**

**FRONT 2
VISA 3
DAPIX 3
CODEC 16
COMIX 3**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	8. januára 2019
Komu:	Jepe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2019) 4 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do iných informačných systémov EÚ na účely systému ETIAS a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1240, nariadenie (ES) č. 767/2008, nariadenie (EÚ) 2017/2226 a nariadenie (EÚ) 2018/1861

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2019) 4 final.

Príloha: COM(2019) 4 final



V Bruseli 7. 1. 2019
COM(2019) 4 final

2019/0002 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do iných informačných systémov EÚ na účely systému ETIAS a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1240, nariadenie (ES) č. 767/2008, nariadenie (EÚ) 2017/2226 a nariadenie (EÚ) 2018/1861

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• **Dôvody a ciele návrhu**

Rada a Európsky parlament prijali v septembri 2018 dva legislatívne akty – nariadenie, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)¹ a zmenu nariadenia o Europole na účely zriadenia systému ETIAS².

Zriadenie systému ETIAS patrí medzi snahy vyvíjané v posledných rokoch na úrovni EÚ na účely zvýšenia bezpečnosti občanov a zabránenia neregulárnej migrácii v otvorenej Európe, zaistenia a ďalšieho posilnenia riadenia vonkajších hraníc^{3,4}. Kontext a zriadenie tohto systému boli oznámené v prejave o stave Únie z roku 2016. Predseda Juncker v tejto súvislosti uviedol: „*Budeme brániť naše hranice a každého, kto ich prekročí, podrobíme prísny kontrolám [...]. Vždy, keď niekto vstúpi do EÚ alebo z nej odíde, urobí sa záznam o tom, kedy, kde a prečo tak urobil. Najneskôr v novembri [2016] predložíme návrh na vytvorenie európskeho systému cestovných informácií – pôjde o automatizovaný systém na určovanie osôb, ktoré môžu pricestovať do Európy. Tak budeme vedieť, kto do Európy cestuje, ešte skôr, ako sem dorazí*“.

Systém ETIAS doplní chýbajúce informácie o cestujúcich, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti pri prekračovaní vonkajších hraníc. Systém ETIAS určí, či sú štátni príslušníci tretích krajín oslobodení od vízovej povinnosti oprávnení na vstup do schengenského priestoru, a to ešte pred ich cestou, a či takáto cesta predstavuje bezpečnostné riziko, riziko z hľadiska neregulárneho prísťahovalectva alebo vysoké epidemiologické riziko. Systém ETIAS takisto poskytne cestujúcim istotu, že budú môcť bez problémov prekročiť hranice. V prípade potreby by národné jednotky ETIAS mohli udelenie cestovného povolenia ETIAS odoprieť.

Posudzovanie takýchto rizík bude zahŕňať automatizované spracovanie osobných údajov uvedených v žiadostiach o cestovné povolenie. V nariadení o ETIAS sa stanovuje, že osobné údaje uvedené v žiadostiach sa porovnávajú s údajmi uvedenými v záznamoch, súboroch alebo zápisoch uchovávaných v informačných systémoch alebo databázach EÚ [centrálny systém ETIAS, Schengenský informačný systém (SIS), vízový informačný systém (VIS), systém vstup/výstup (EES) alebo systém Eurodac], v údajoch Europolu alebo v databázach Interpolu [databáza odcudzených a stratených cestovných dokladov Interpolu (SLTD) alebo databáza Interpolu obsahujúca cestovné doklady súvisiace s obežníkmi (TDAWN)]⁵.

Hoci sa v článku 20 nariadenia vymedzuje, ktorá skupina údajov zo súborov žiadostí v systéme ETIAS sa môže použiť na vyhľadávanie v iných systémoch, nie všetky tieto údaje

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1241 z 12. septembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/794 na účely zriadenia Európskeho systému cestovných informácií a povolení (ETIAS) (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 72).

³ COM(2016) 602 final.

⁴ COM(2016) 205 final.

⁵ Článok 20 ods. 2 a článok 23 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1240 uvedeného v poznámke pod čiarou č. (1).

sa v iných informačných systémoch EÚ a údajoch Europolu zbierajú alebo zaznamenávajú rovnakým spôsobom. Napríklad v jednom zo systémov sa zaznamenáva „krajina, kde bol cestovný doklad vydaný“, zatiaľ čo v inom systéme sa rovnaký údaj zaznamenáva iným spôsobom, napr. ako „trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný“. V iných prípadoch sa kategória údajov zaznamenáva v jednom systéme, ale v inom už nie. Napríklad „mená rodičov žiadateľov“ sa zaznamenávajú v systéme ETIAS, ale nie vo väčšine ostatných systémov, v ktorých má systém ETIAS vyhľadávať.

V čase prijatia návrhu systému ETIAS⁶ bola situácia týkajúca sa rôznych informačných systémov EÚ, v ktorých má systém ETIAS vyhľadávať, v porovnaní s dneškom odlišná. V čase prijatia návrhu systému ETIAS sa navrhlo zriadenie ďalších dvoch nových systémov informačných technológií EÚ: diskutovalo sa o nariadení o systéme vstup/výstup (EES)⁷, zatiaľ čo sa pripravoval návrh Komisie o Európskom informačnom systéme registrov trestov pre štátnych príslušníkov tretích krajín (ECRIS-TCN)⁸. Pokiaľ ide o existujúce informačné systémy, právne texty SIS sa vyvíjali vďaka navrhovaným revíziám právneho rámca SIS v decembri 2016 a spoluzákonodarcovia ich prijali v novembri 2018⁹. Komisia v rámci reformy spoločného európskeho azylového systému predložila návrh na prepracované znenie nariadenia Eurodac¹⁰, ktorý spoluzákonodarcovia však ešte neprijali¹¹. Prepracované znenie nariadenia Eurodac teda musia ešte prijať spoluzákonodarcovia.

Na základe týchto úvah sa v nariadení o ETIAS v článku 11 ods. 2 stanovuje, že: „Zmeny právnych aktov zriaďujúcich informačné systémy EÚ, ktoré sú potrebné na zaistenie ich interoperability o systémom ETIAS, ako aj doplnenie zodpovedajúcich ustanovení v tomto nariadení sú predmetom samostatného právneho nástroja.“

Cieľom tohto návrhu je preto stanoviť technické zmeny potrebné na plne funkčné zriadenie systému ETIAS prostredníctvom zmeny právnych aktov systémov informačných technológií EÚ, v ktorých systém ETIAS vyhľadáva. V tomto návrhu sa takisto stanovujú príslušné ustanovenia a zodpovedajúcim spôsobom sa mení nariadenie o ETIAS.

Po prvé, táto iniciatíva stanovuje zmeny nariadenia o systéme ECRIS-TCN, v súvislosti s ktorým spoluzákonodarcovia našli nedávno „dohodu v zásade“. Preto v súlade so zámerom vyjadreným spoluzákonodarcami v nariadení o ETIAS¹² je teraz možné zahrnúť do systému

⁶ COM(2016) 731 final.

⁷ Nariadenie (EÚ) 2017/2226 z 9. decembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES), Ú. v. EÚ L 327, s. 20.

⁸ COM(2017) 344 final.

⁹ COM(2016) 883 final, COM(2016) 882 final, COM(2016) 881 final.

¹⁰ Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013 o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

¹¹ V nariadení o ETIAS zostali odkazy na systém Eurodac, ktoré boli súčasťou návrhu Komisie na nariadenie o ETIAS, pričom v článku 97 nariadenia (EÚ) 2018/1240 o ETIAS sa bližšie špecifikuje, že ustanovenia týkajúce sa nahliadania do údajov systému Eurodac sa budú uplatňovať až po prepracovaní nariadenia o systéme Eurodac.

¹² Odôvodnenie 58 nariadenia (EÚ) 2018/1240 uvedeného v poznámke pod čiarou č. (1).

ETIAS potrebné ustanovenia o spojitosti medzi systémom ETIAS a systémom ECRIS-TCN a zodpovedajúcim spôsobom zmeniť systém ECRIS-TCN.

Po druhé, cieľom tejto iniciatívy je aj vytvorenie spojitosti medzi systémami ETIAS a SIS. Revidovaný právny rámec SIS bol prijatý v novembri 2018. Tento návrh obsahuje zmeny vyplývajúce z prijatia nových nariadení o SIS. V súlade s novým právnym rámcom SIS sa pre posudzovanie žiadostí navrhuje zahrnúť novú kategóriu zápisov – zápis na účely zisťovacej kontroly¹³. Nenavrhuje sa zahrnúť kategóriu zápisov týkajúcu sa rozhodnutí o návrate, keďže takéto zápisy sa v čase vykonania rozhodnutia o návrate vymazávajú. To znamená, že osoby, ktoré po odchode z EÚ žiadajú o povolenie v systéme ETIAS, nebudú mať – a priori – v SIS záznam o návrate. Po tretie, cieľom tejto iniciatívy je zmeniť nariadenie o systéme vstup/výstup s cieľom stanoviť technicky jeho spojitosť so systémom ETIAS.

Po štvrté, cieľom iniciatívy je aj zmena nariadenia o VIS, aby systém VIS mohol prijímať, spracovávať a reagovať na vyhľadávanie systému ETIAS. Hoci Komisia v máji 2018 predložila návrh na zmenu nariadenia o VIS s cieľom modernizovať túto databázu, v rámci súčasnej iniciatívy sa predkladajú zmeny platného nariadenia o VIS, keďže rokovania o návrhu zmodernizovaného systému VIS ešte dostatočne nepokročili. Ak by však najprv došlo k prijatiu návrhu na zmenu nariadenia o VIS, mohlo by byť potrebné vykonať v tu prezentovanom návrhu niektoré technické zmeny s cieľom zosúladiť ho so zmeneným znením nariadenia o VIS. Ak sa tento návrh prijme ako prvý, mohlo by byť potrebné vykonať v návrhu na zmenu nariadenia o VIS pred jeho prijatím určité technické zmeny.

Okrem toho v nadväznosti na prijatie nariadenia o systéme vstup/výstup a nariadenia o ETIAS je teraz potrebné zosúladiť spôsob, akým systém vstup/výstup a systém ETIAS spoločne fungujú, so spôsobom integrácie systému vstup/výstup a systému VIS na účely procesu kontroly hraníc a zaznamenávania prekročenia hranice v systéme vstup/výstup. Tým sa zracionalizuje a zjednoduší práca príslušníkov pohraničnej stráže prostredníctvom zavedenia jednotnejšieho procesu kontroly hraníc v prípade všetkých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí vstupujú na krátkodobý pobyt.

Táto iniciatíva však nezahŕňa zmeny týkajúce sa systému Eurodac, databázy EÚ zameranej na oblasť azylu a neregulárnej migrácie, keďže rokovania o legislatívnom návrhu na posilnenie systému Eurodac ešte neboli v máji 2016 ukončené¹⁴. Okrem toho, údaje dostupné v súčasnosti v systéme Eurodac nie sú na účely systému ETIAS dostatočné, keďže v existujúcom systéme Eurodac sa spracúvajú len biometrické údaje a referenčné číslo a neuvádzajú sa tu žiadne iné osobné údaje [napr. meno(-á), vek, dátum narodenia], ktoré by mohli prispieť k cieľom systému ETIAS. Cieľom legislatívneho návrhu prepracovaného znenia nariadenia Eurodac z mája 2016 je rozšíriť účel databázy na identifikáciu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb, ktoré nelegálne vstúpili na územie EÚ. Návrh zaisťuje predovšetkým uchovávanie osobných údajov, ako napríklad meno(-á), vek, dátum narodenia, štátna príslušnosť a doklady totožnosti. Tieto údaje o totožnosti sú nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby systém Eurodac mohol prispievať k cieľom systému ETIAS.

¹³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ.

¹⁴ COM(2016) 272 final.

Keď spoluzákonodarcovia dosiahnu politickú dohodu o prepracovanom znení nariadenia Eurodac, bude potrebné prepracované znenie nariadenia Eurodac doplniť o potrebné zmeny na prepojenie systému Eurodac so systémom ETIAS. Keď spoluzákonodarcovia prijímú legislatívne návrhy Komisie¹⁵ o interoperabilite informačných systémov pre bezpečnosť, riadenie hraníc a riadenie migrácie a keď sa dosiahne politická dohoda o návrhu na prepracované znenie nariadenia Eurodac, Komisia uplatní rovnaký prístup, pokiaľ ide o zmeny potrebné na zaistenie toho, aby sa systém Eurodac stal súčasťou interoperability informačných systémov.

V súlade s oznámením z apríla 2016 s názvom „Silnejšie a inteligentnejšie inteligentnejších systémy pre hranice a bezpečnosť“ má byť systém ETIAS založený na opätovnom použití hardvérových a softvérových komponentov vyvinutých pre systém vstup/výstup¹⁶. Tento prístup sa uplatňuje aj v legislatívnych návrhoch o interoperabilite informačných systémov¹⁷. Technický vývoj spoločného registra údajov o totožnosti a európskeho vyhľadávacieho portálu podľa legislatívnych návrhov týkajúcich sa interoperability informačných systémov bude založený na komponentoch systému vstup/výstup/ETIAS.

V tomto návrhu sú preto predkladané zmeny nariadenia o ETIAS s cieľom špecifikovať, že centrálny systém ETIAS bude založený na hardvérových a softvérových komponentoch centrálného systému vstup/výstup s cieľom zriadiť zdieľaný register údajov o totožnosti na účely uchovávaní alfanumerických údajov o totožnosti žiadateľov uvedených v systéme ETIAS, ako aj štátnych príslušníkov tretích krajín registrovaných v EES. Keď spoluzákonodarcovia prijímú legislatívne návrhy o interoperabilite informačných systémov, tento zdieľaný register údajov o totožnosti bude základom pre zavedenie spoločného registra údajov o totožnosti. Počas prechodného obdobia pred sprístupnením európskeho vyhľadávacieho portálu by sa pri automatizovanom spracúvaní žiadostí v systéme ETIAS uplatňoval nástroj, ktorý by sa použil ako základ pre vytvorenie a implementáciu európskeho vyhľadávacieho portálu.

Vzhľadom na variabilnú geometriu účasti členských štátov na politikách EÚ v rámci priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti je potrebné prijať dva samostatné právne nástroje, ktoré však budú plynulo spoločne fungovať s cieľom umožniť komplexnú prevádzku a komplexné používanie systému.

- **Existujúce ustanovenia v oblasti návrhu**

Systém ETIAS bol zriadený nariadením (EÚ) 2018/1240¹⁸. V nariadení sa špecifikujú ciele systému ETIAS, je tu vymedzená jeho technická a organizačná architektúra, stanovené pravidlá týkajúce sa prevádzky a používania údajov, ktoré má žiadateľ zadávať do systému, a pravidlá týkajúce sa udeľovania alebo zamietania cestovných povolení, ďalej sú tu stanovené účely, na ktoré sa údaje majú spracúvať, určené orgány oprávnené na prístup k údajom a špecifikované pravidlá na zabezpečenie ochrany osobných údajov.

V súlade s nariadením o ETIAS sa týmto návrhom zavádzajú zmeny právnych aktov, ktorými sa zriaďujú informačné systémy EÚ, potrebné na vytvorenie ich spojitosti so systémom ETIAS. Takisto sa v ňom dopĺňajú zodpovedajúce ustanovenia do samotného nariadenia o ETIAS.

¹⁵ COM(2018) 478 final a COM(2018) 480 final.

¹⁶ Nariadenie (EÚ) 2226/2017 z 9. decembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup, Ú. v. EÚ L 327, s. 20.

¹⁷ COM(2018) 478 final a COM(2018) 480 final.

¹⁸ Pozri poznámku pod čiarou č. (1).

Týmto návrhom nie je dotknutá smernica 2004/38/ES¹⁹. Týmto návrhom sa nijako nemení smernica 2004/38/ES.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Tento návrh je v súlade s európskou migračnou agendou a následnými oznámeniami vrátane oznámenia zo 14. septembra 2016 s názvom „Posilnenie bezpečnosti vo svete mobility: lepšia výmena informácií v boji proti terorizmu a lepšie chránené vonkajšie hranice“, ako aj s Európskym programom v oblasti bezpečnosti²⁰ a správami Komisie o práci a pokroku dosiahnutom pri budovaní účinnej a skutočnej bezpečnostnej úunii²¹.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právny základ tohto návrhu sa skladá z článku 77 ods. 2 písm. a), b) a d) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Podľa článku 77 ods. 2 písm. a), b) a d) ZFEÚ môžu Európsky parlament a Rada prijať opatrenia týkajúce sa spoločnej politiky v oblasti víz a iných povolení na krátkodobý pobyt, kontrol, ktorým sú vystavené osoby prekračujúce vonkajšie hranice, a všetkých opatrení potrebných na postupné vybudovanie integrovaného systému riadenia vonkajších hraníc. Tieto ustanovenia zmluvy [alebo ich predchodcovia, v prípade článku 77 ods. 2 písm. a) ZFEÚ] boli právnym základom pre prijatie nariadení, ktorými sa zriaďuje vízový informačný systém [článok 62 ods. 2 písm. b) bod ii) Zmluvy o Európskom spoločenstve, nástupcom ktorého je článok 77 ods. 2 písm. a) ZFEÚ], systém vstup/výstup [článok 77 ods. 2 písm. b) a d) ZFEÚ], Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (článok 77 ods. 2 ZFEÚ) a Schengenský informačný systém s ohľadom na hranice [článok 77 ods. 2 písm. b) a d) ZFEÚ]. Cieľom tohto návrhu je zmeniť uvedené nariadenia a vychádza z článku 77 ods. 2 písm. a), b) a d) ZFEÚ.

- **Subsidiarita**

Návrh obsahuje zmeny nariadení, ktorými sa zavádzajú celoeurópske informačné systémy na riadenie vonkajších hraníc a bezpečnosti priestoru bez kontrol na vnútorných hraniciach. Takéto systémy informačných technológií môžu byť vzhľadom na ich povahu zriadené len na úrovni EÚ a nie na úrovni členských štátov konajúcich samostatne.

- **Proporcionalita**

V tomto návrhu sa ďalej rozvádzajú zásady, ktoré už zákonodarca stanovil v nariadení o ETIAS.

Vyplýva z nasledujúcich prvkov.

¹⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

²⁰ COM(2015) 185 final.

²¹ COM(2018) 470 final.

Špecifikácie týkajúce sa výmeny údajov medzi systémom ETIAS a každým z iných informačných systémov EÚ sú v súlade s výmenou údajov podľa článkov 20 a 23 nariadenia o ETIAS.

Udeľovanie prístupových práv k údajom o totožnosti v informačných systémoch EÚ (EES, VIS, SIS, ECRIS-TCN) centrálnou jednotkou ETIAS patrí do rozsahu povinností pridelených centrálnej jednotke ETIAS podľa článkov 7, 22 a 75 nariadenia o ETIAS.

Udeľovanie prístupových práv k údajom z iných informačných systémov EÚ na účely manuálneho spracovania žiadosti zo strany národnej jednotky ETIAS patrí do rozsahu povinností pridelených národným jednotkám ETIAS podľa článku 8 a kapitoly IV nariadenia o ETIAS.

Zahrnutie zápisov na účely zisťovacej kontroly do tohto návrhu je v súlade s ustanoveniami o podpore cieľov SIS v článku 23 nariadenia o ETIAS.

Tento návrh je primeraný, pretože neprekračuje rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie cieľov na úrovni EÚ.

- **Výber nástroja**

Navrhuje sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady. V navrhovanom právnom predpise sa rieši priamo prevádzka centrálnych informačných systémov EÚ pre hranice a bezpečnosť, ktoré boli všetky zriadené nariadeniami alebo sa ich zriadenie na základe nariadení navrhuje. Preto môže byť zvoleným právnym nástrojom iba nariadenie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Návrh o zriadení systému ETIAS sa vypracoval na základe štúdie uskutočniteľnosti. Komisia v rámci tejto štúdie zhromaždila stanoviská expertov z členských štátov ku kontrole hraníc a bezpečnosti. Hlavné prvky návrhu o zriadení systému ETIAS sa okrem toho prediskutovali v rámci skupiny expertov na vysokej úrovni pre interoperabilitu, ktorá bola zriadená v nadväznosti na oznámenie o silnejších a inteligentnejších hraniciach zo 6. apríla 2016. Konzultácie sa uskutočnili aj so zástupcami leteckých, námorných a železničných dopravcov, ako aj so zástupcami členských štátov EÚ s vonkajšími pozemnými hranicami. V rámci štúdie uskutočniteľnosti sa viedli aj konzultácie s Agentúrou pre základné práva.

Týmto návrhom sa zavádzajú len obmedzené technické zmeny, v ktorých sa odzrkadľujú ustanovenia, ktoré sú už uvedené v nariadení o ETIAS. Tieto obmedzené technické úpravy nie sú dôvodom na to, aby sa uskutočnili samostatné konzultácie so zainteresovanými stranami.

- **Posúdenie vplyvu**

Tento návrh sa neopiera o posúdenie vplyvu. Návrh je v súlade s nariadením o ETIAS, ktorého návrh bol založený na výsledkoch štúdie uskutočniteľnosti vykonanej od júna do októbra 2016.

Keďže tento návrh neobsahuje nové politické prvky, ale zavádzajú sa ním len obmedzené technické zmeny, v ktorých sa odzrkadľujú ustanovenia, ktoré sú už uvedené v nariadení o ETIAS, posúdenie vplyvu nie je potrebné.

Základné práva

V porovnaní s nariadením o ETIAS sa v tomto návrhu uvádzajú len podrobnejšie údaje o tom, ktoré údaje sa majú porovnávať s ktorými údajmi v iných informačných systémoch EÚ, a stanovujú sa tu potrebné zmeny, pokiaľ ide o udelenie prístupových práv do týchto iných systémov centrálnej jednotke ETIAS a národným jednotkám ETIAS. Z toho dôvodu je tento návrh v súlade s Chartou základných práv Európskej únie, a to najmä pokiaľ ide o právo na ochranu osobných údajov, a je takisto v súlade s článkom 16 ZFEÚ, ktorý každej osobe zaručuje právo na ochranu osobných údajov, ktoré sa jej týkajú.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

• Účasť

Tento návrh vychádza zo schengenského *acquis* týkajúceho sa prekračovania vonkajších hraníc a víz.

Vzhľadom na rôzne protokoly a dohody s pridruženými krajinami sa preto musia zväziť tieto dôsledky:

Dánsko: v súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii (ZEÚ) a Zmluve o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), sa Dánsko nezúčastňuje na prijímaní opatrení Radou podľa hlavy V tretej časti ZFEÚ. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko sa v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

Spojené kráľovstvo a Írsko: V súlade s článkami 4 a 5 Protokolu o začlenení schengenského *acquis* do rámca Európskej únie a s rozhodnutím Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, a s rozhodnutím Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002, ktoré sa týka požiadavky Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis*, Spojené kráľovstvo a Írsko sa nezúčastňujú na prijatí právnych nástrojov, ktorými sa organizuje a podporuje rušenie kontrol na vnútorných hraniciach, a sprievodných opatrení týkajúcich sa kontrol na vonkajších hraniciach a víz.

Toto nariadenie predstavuje vývoj tohto *acquis*, Spojené kráľovstvo a Írsko sa preto nezúčastňujú na prijatí tohto nariadenia, nie sú ním viazané ani nepodliehajú jeho uplatňovaniu.

Island a Nórsko: uplatňujú sa postupy stanovené v Dohode uzavretej medzi Radou a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*, keďže

predložený návrh sa zakladá na schengenskom *acquis*, ako sa uvádza v prílohe A k uvedenej dohode.²²

Švajčiarsko: toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, ako sa stanovuje v Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*.²³

Lichtenštajnsko: toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, ako sa stanovuje v Protokole medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*.²⁴

Chorvátsko, Cyprus, Bulharsko a Rumunsko: keďže tento návrh mení nariadenie o zriadení systému ETIAS, opiera sa o podmienky vstupu uvedené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399, ktoré tieto členské štáty mali uplatňovať po pristúpení k Európskej únii. Keďže tento návrh má tendenciu meniť nariadenia, ktorými sa zriaďuje VIS, SIS a EES), plné uplatňovanie zo strany štyroch dotknutých členských štátov závisí od jednomyselného rozhodnutia Rady o zrušení kontrol na vnútorných hraniciach s týmito štátmi; dovedy by sa mali zohľadňovať rozhodnutia Rady 2010/365/EÚ²⁵, (EÚ) 2017/733²⁶, (EÚ) 2017/1908²⁷ a (EÚ) 2018/934²⁸.

²² Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

²³ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

²⁴ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19.

²⁵ Rozhodnutie Rady 2010/365/EÚ z 29. júna 2010 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 17).

²⁶ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/733 z 25. apríla 2017 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Chorvátskej republike (Ú. v. EÚ L 108, 26.4.2017, s. 31).

²⁷ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1908 z 12. októbra 2017 o nadobudnutí účinnosti niektorých ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa vízového informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 39 – 43).

²⁸ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/934 z 25. júna 2018 o nadobudnutí účinnosti zostávajúcich ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 165, 2.7.2018, s. 37).

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do iných informačných systémov EÚ na účely systému ETIAS a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1240, nariadenie (ES) č. 767/2008, nariadenie (EÚ) 2017/2226 a nariadenie (EÚ) 2018/1861

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. a), b) a d),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru²⁹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov³⁰,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240³¹ sa zriadil Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od povinnosti mať pri prekračovaní vonkajších hraníc víza. Stanovujú sa v ňom podmienky a postupy udelenia alebo zamietnutia cestovného povolenia.
- (2) Systém ETIAS umožňuje zvažiť, či by prítomnosť týchto štátnych príslušníkov tretích krajín na území členských štátov predstavovala bezpečnostné riziko, riziko z hľadiska nelegálneho prísťahovalectva alebo vysoké epidemiologické riziko.
- (3) Aby bolo možné vykonať overenie uvedené v článku 20 nariadenia (EÚ) 2018/1240, je potrebné dosiahnuť interoperabilitu uvedenú v článku 11 uvedeného nariadenia. Bez tejto interoperability systém ETIAS nemôže začať funkčne pracovať.
- (4) V tomto nariadení sa stanovuje, ako sa má táto interoperabilita realizovať a podmienky pre nahliadanie do údajov uložených v iných informačných systémoch EÚ a do údajov

²⁹ Ú. v. EÚ C , , s. .

³⁰ Ú. v. EÚ C , , s. .

³¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

Europolu prostredníctvom automatizovaného postupu ETIAS na účely identifikácie pozitívnych lustrácií. V dôsledku toho je potrebné zmeniť nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240, (ES) č. 767/2008³², (EÚ) 2017/2226³³, (EÚ) 2018/1861 [SIS v oblasti hraníc]³⁴ s cieľom prepojiť centrálny systém ETIAS s inými informačnými systémami EÚ a údajmi Europolu a vymedziť údaje, ktoré sa budú zasielať do a z uvedených informačných systémov EÚ a údajov Europolu.

- (5) Z dôvodov efektívnosti a s cieľom znížiť náklady by systém ETIAS mal v súlade s článkom 6 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1240 na rozvoj zdieľaného registra údajov o totožnosti opätovne použiť hardvérové a softvérové komponenty vyvinuté pre systém vstup/výstup (EES). Tento register používaný na uchovávanie alfanumerických údajov o totožnosti žiadateľov uvedených v systéme ETIAS a štátnych príslušníkov tretích krajín registrovaných v systéme vstup/výstup by sa mal vytvoriť tak, aby ho bolo možné rozšíriť s cieľom urobiť z neho v budúcnosti spoločný register údajov o totožnosti. V rovnakom duchu by sa mal vytvoriť nástroj, ktorý systému ETIAS umožní porovnávať jeho údaje s údajmi každého iného systému, do ktorých sa nahliada prostredníctvom jediného vyhľadávania, a to takým spôsobom, ktorý umožní, aby sa z neho v budúcnosti vyvinul európsky vyhľadávací portál.
- (6) Mali by sa vymedziť technické postupy, ktoré systému ETIAS umožnia pravidelne a automaticky overovať v iných systémoch, či sú naďalej splnené podmienky na uchovávanie súborov žiadostí v zmysle nariadenia (EÚ) 2018/1240.
- (7) Na účely zabezpečenia úplného dosiahnutia cieľov systému ETIAS, ako aj cieľov Schengenského informačného systému (SIS), je potrebné zahrnúť do rozsahu automatizovaného overovania novú kategóriu zápisov zavedenú v rámci nedávnej revízie SIS, a to zápisy o osobách, ktoré podliehajú zisťovacím kontrolám.
- (8) Cestovné povolenie zo systému ETIAS možno odvolať po zaznamenaní nových zápisov do SIS na účely odopretia vstupu a pobytu alebo v súvislosti s cestovným dokladom, ktorý bol nahlásený ako stratený, odcudzený, zneužitý alebo neplatný. Medzi systémami SIS a ETIAS by sa mal zaviesť automatizovaný proces, ktorý zaistí, aby bol centrálny systém ETIAS automaticky informovaný o takýchto nových zápisoch.
- (9) S cieľom racionalizovať a zjednodušiť prácu pohraničnej stráže prostredníctvom vykonávania jednotnejšieho procesu kontroly hraníc v prípade všetkých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí vstupujú na účely krátkodobého pobytu, je po prijatí nariadenia (EÚ) 2017/2226 a nariadenia (EÚ) 2018/1240 teraz žiaduce zosúladiť

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

³³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20).

³⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1861 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, o zmene Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a o zmene a zrušení nariadenia (ES) č. 1987/2006 (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 14).

spôsob, akým systém vstup/výstup a systém ETIAS spoločne fungujú, so spôsobom integrácie systému vstup/výstup a systému VIS na účely procesu kontroly hraníc a zaznamenávania prekročení hranice v systéme vstup/výstup.

- (10) Podmienky, za ktorých môže centrálna jednotka a národné jednotky ETIAS nahliadať do údajov uložených v iných informačných systémoch EÚ na účely systému ETIAS, by mali byť chránené jasnými a presnými pravidlami týkajúcimi sa prístupu centrálnej jednotky a národných jednotiek ETIAS k údajom uloženým v ostatných informačných systémoch EÚ, druhu vyhľadávania a kategórií údajov, ktoré by sa mali všetky obmedziť na to, čo je nevyhnutne potrebné na plnenie ich povinností. Rovnako by údaje uchovávané v súbore žiadosti v systéme ETIAS mali byť viditeľné len pre tie členské štáty, ktoré prevádzkujú podkladové informačné systémy v súlade s modalitami ich účasti. Ako príklad možno uviesť, že ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa Schengenského informačného systému a vízového informačného systému predstavujú ustanovenia, ktoré sú založené na všetkých ustanoveniach schengenského *acquis*, pre ktoré sú relevantné rozhodnutia Rady³⁵ o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému a vízového informačného systému.
- (11) Podľa článku 73 nariadenia (EÚ) 2018/1240 Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726³⁶ by mala byť zodpovedná za realizáciu fázy návrhu a vývoja informačného systému ETIAS.
- (12) Týmto nariadením nie je dotknutá smernica 2004/38/ES³⁷.
- (13) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
- (14) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES³⁸;

³⁵ Rozhodnutie Rady 2010/365/EÚ z 29. júna 2010 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 17); Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/733 z 25. apríla 2017 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Chorvátskej republike (Ú. v. EÚ L 108, 26.4.2017, s. 31); Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1908 z 12. októbra 2017 o nadobudnutí účinnosti niektorých ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa vízového informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 39 – 43); Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/934 z 25. júna 2018 o nadobudnutí účinnosti zostávajúcich ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 165, 2.7.2018, s. 37).

³⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 99).

³⁷ Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77.

³⁸ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

- (15) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES³⁹; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (16) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*⁴⁰, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bodoch A a B rozhodnutia Rady 1999/437/ES⁴¹.
- (17) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁴², ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bodoch A a B rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES⁴³ a článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/149/SVV⁴⁴.
- (18) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*⁴⁵, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bodoch A a B rozhodnutia 1999/437/ES

³⁹ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁴⁰ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁴¹ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁴² Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁴³ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁴⁴ Rozhodnutie Rady 2008/149/SVV z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).

⁴⁵ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ⁴⁶ a článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/349/EÚ⁴⁷.

- (19) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, ustanovenia tohto nariadenia, ktorými sa mení nariadenie o zriadení systému ETIAS, predstavujú ustanovenia, ktoré sú založené na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisia, v zmysle článku 3 ods. 1 aktu o prístupí z roku 2003, článku 4 ods. 1 aktu o prístupí z roku 2005 a článku 4 ods. 1 aktu o prístupí z roku 2011.
- (20) Pokiaľ ide o Cyprus, Bulharsko, Rumunsko a Chorvátsko, ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa VIS, SIS a systému vstup/výstup predstavujú ustanovenia, ktoré sú založené na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisia, v zmysle článku 3 ods. 2 aktu o prístupí z roku 2003, článku 4 ods. 2 aktu o prístupí z roku 2005 a článku 4 ods. 2 aktu o prístupí z roku 2011 v spojení s rozhodnutiami Rady 2010/365/EÚ⁴⁸, (EÚ) 2017/733⁴⁹, (EÚ) 2017/1908⁵⁰ a (EÚ) 2018/934⁵¹.
- (21) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240, (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2017/2226 a (EÚ) 2018/1861 (SIS v oblasti hraníc) by sa preto mali zmeniť.
- (22) V súlade s článkom 41 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 sa vykonala konzultácia s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov⁵²,

⁴⁶ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

⁴⁷ Rozhodnutie Rady 2011/349/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje najmä na justičnú spoluprácu v trestných veciach a policajnú spoluprácu (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 1).

⁴⁸ Rozhodnutie Rady 2010/365/EÚ z 29. júna 2010 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 166, 1.7.2010, s. 17).

⁴⁹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/733 z 25. apríla 2017 o uplatňovaní ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Chorvátskej republike (Ú. v. EÚ L 108, 26.4.2017, s. 31).

⁵⁰ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1908 z 12. októbra 2017 o nadobudnutí účinnosti niektorých ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa vízového informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 39 – 43).

⁵¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/934 z 25. júna 2018 o nadobudnutí účinnosti zostávajúcich ustanovení schengenského *acquis* týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku (Ú. v. EÚ L 165, 2.7.2018, s. 37).

⁵² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I: ZMENY NARIADENIA (EÚ) 2018/1240

Článok 1

Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1240 [ETIAS]

1. V článku 3 ods. 1 sa dopĺňa tento bod:
„23. „iné informačné systémy EÚ“ sú systém vstup/výstup („EES“), vízový informačný systém („VIS“), Schengenský informačný systém („SIS“) a Európsky informačný systém registrov trestov – štátni príslušníci tretích krajín („ECRIS-TCN“).“;
2. v článku 4 sa dopĺňa toto písmeno:
„h⁵³) podporuje ciele EES.“;
- * V číslovaní je zohľadnená zmena tohto nariadenia na základe návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ (hranice a víza), COM(2018) 478 final“;
3. v článku 6 ods. 3 sa dopĺňajú tieto pododseky:
„Centrálny systém ETIAS je predovšetkým založený na hardvérových a softvérových komponentoch centrálnemu systému EES s cieľom zriadiť zdieľaný register údajov o totožnosti na účely uchovávaní alfanumerických údajov o totožnosti žiadateľov uvedených v systéme ETIAS, ako aj štátnych príslušníkov tretích krajín registrovaných v systéme EES. Alfamerické údaje o totožnosti žiadateľov uvedených v systéme ETIAS, ktoré sú uchovávané v zdieľanom registri údajov o totožnosti, sú súčasťou centrálnemu systému ETIAS. [Tento zdieľaný register údajov o totožnosti je základom pre implementáciu spoločného registra údajov o totožnosti („CIR“) zriadeného nariadením o interoperabilite.]

To nemá vplyv na skutočnosť, že údaje v systémoch EES a ETIAS sú naďalej logicky oddelené a prístup k nim podmienený, ako je vymedzené v nariadeniach, ktorými sa zriaďujú príslušné informačné systémy.“;
4. Článok 11 sa nahrádza takto:
„Článok 11
Interoperabilita s inými informačnými systémami EÚ a údajmi Europolu“;

⁵³ V číslovaní je zohľadnená zmena tohto nariadenia na základe návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ (hranice a víza), COM(2018) 478 final.

1. Zaisťuje sa interoperabilita medzi informačným systémom ETIAS, inými informačnými systémami EÚ a údajmi Europolu, aby sa umožnilo automatizované spracovanie uvedené v článkoch 20 a 23, článku 24 ods. 6 písm. c) bode ii), článku 41 a článku 54 ods. 1 písm. b).

[Interoperabilita využíva európsky vyhľadávací portál („ESP“) zriadený článkom 6 nariadenia (EÚ) 2018/XXX (nariadenie o interoperabilite). Počas prechodného obdobia, až do sprístupnenia portálu ESP, sa pri automatizovanom spracovaní využíva nástroj, ktorý na účely tohto odseku vyvinula agentúra eu-LISA. Tento nástroj sa použije ako základ pre vytvorenie a implementáciu portálu ESP v súlade s článkom 52 uvedeného nariadenia].

2. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. i) automatizované spracovanie uvedené v článku 11 ods. 1 umožní, aby centrálny systém ETIAS vyhľadával v systéme VIS zriadenom nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008* na základe nasledujúcich údajov uvedených v článku 17 ods. 2 písm. a), ab⁵⁴), c) a d) tohto nariadenia:

- a) priezvisko;
- b) rodné priezvisko;
- c) meno (mená);
- d) dátum narodenia;
- e) miesto narodenia;
- f) krajina narodenia;
- g) pohlavie;
- h) súčasná štátna príslušnosť;
- i) prípadná iná štátna príslušnosť;
- j) druh a číslo cestovného dokladu a krajina, kde bol vydaný.

3. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. g) a h) automatizované spracovanie uvedené v článku 11 ods. 1 umožní, aby centrálny systém ETIAS vyhľadával v systéme EES zriadenom nariadením (EÚ) 2017/2226 na základe nasledujúcich údajov uvedených v článku 17 ods. 2 písm. a) až d):

- a) priezvisko;
- b) rodné priezvisko;

⁵⁴ V číslovaní je zohľadnená zmena tohto nariadenia na základe návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ (hranice a víza), COM(2018) 478 final.

- c) meno (mená);
 - d) dátum narodenia;
 - e) pohlavie;
 - f) súčasná štátna príslušnosť;
 - g) ďalšie mená [prezývka (prezývky)];
 - h) umelecké meno (mená);
 - i) zvyčajne používané meno (mená);
 - j) prípadná iná štátna príslušnosť;
 - k) druh a číslo cestovného dokladu a krajina, kde bol vydaný.
4. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. c), písm. m) bode ii) a písm. o) a článku 23 ods. 1 automatizované spracovanie uvedené v článku 11 ods. 1 umožní, aby centrálny systém ETIAS vyhľadával v systéme SIS zriadenom nariadením (EÚ) 2018/1860 (SIS v oblasti hraničných kontrol) na základe nasledujúcich údajov uvedených v článku 17 ods. 2 písm. a) až d) a článku 17 ods. 2 písm. k):
- a) priezvisko;
 - b) rodné priezvisko;
 - c) meno (mená);
 - d) dátum narodenia;
 - e) miesto narodenia;
 - f) pohlavie;
 - g) súčasná štátna príslušnosť;
 - h) ďalšie mená [prezývka (prezývky)];
 - i) umelecké meno (mená);
 - j) zvyčajne používané meno (mená);
 - k) prípadná iná štátna príslušnosť;
 - l) druh a číslo cestovného dokladu a krajina, kde bol vydaný;
 - m) v prípade maloletých osôb priezvisko a meno (mená) osoby, ktorá v súvislosti so žiadateľom vykonáva rodičovské práva a povinnosti alebo zákonné poručníctvo.

5. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. a) a d) a písm. m) bode i) a článku 23 ods. 1 automatizované spracovanie uvedené v článku 11 ods. 1 umožní, aby centrálny systém ETIAS vyhľadával v systéme SIS zriadenom nariadením (EÚ) 2018/1862 (polícia) na základe nasledujúcich údajov uvedených v článku 17 ods. 2 písm. a) až d) a článku 17 ods. 2 písm. k):
- a) priezvisko;
 - b) rodné priezvisko;
 - c) meno (mená);
 - d) dátum narodenia;
 - e) miesto narodenia;
 - f) pohlavie;
 - g) súčasná štátna príslušnosť;
 - h) ďalšie mená [prezývka (prezývky)];
 - i) umelecké meno (mená);
 - j) zvyčajne používané meno (mená);
 - k) prípadná iná štátna príslušnosť;
 - l) druh a číslo cestovného dokladu a krajina, kde bol vydaný;
 - m) v prípade maloletých osôb priezvisko a meno (mená) osoby, ktorá v súvislosti so žiadateľom vykonáva rodičovské práva a povinnosti alebo zákonné poručníctvo.
6. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. n) automatizované spracovanie uvedené v článku 11 ods. 1 umožní, aby centrálny systém ETIAS vyhľadával v údajoch systému ECRIS-TCN [v registri CIR] zriadeného [nariadením (EÚ) 2018/XXX] na základe nasledujúcich údajov uvedených v článku 17 ods. 2 písm. a) až d):
- a) priezvisko;
 - b) rodné priezvisko;
 - c) meno (mená);
 - d) dátum narodenia;
 - e) miesto narodenia;
 - f) pohlavie;

- g) súčasná štátna príslušnosť;
 - h) ďalšie mená [prezývka (prezývky)];
 - i) umelecké meno (mená);
 - j) zvyčajne používané meno (mená);
 - k) prípadná iná štátna príslušnosť;
 - l) druh a číslo cestovného dokladu a krajina, kde bol vydaný.
7. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. j) automatizované spracovanie uvedené v článku 11 ods. 1 umožní, aby centrálny systém ETIAS vyhľadával v údajoch Europolu na základe informácií uvedených v článku 17 ods. 2, ako sú uvedené v článku 20 ods. 2 tohto nariadenia.
8. V prípade zaznamenania pozitívnej lustrácie nástroj uvedený v článku 11 dočasne sprístupní centrálnej jednotke ETIAS výsledky v súbore žiadosti, a to až do ukončenia manuálneho spracovania podľa článku 22 ods. 2 a článku 23 ods. 2. Ak sprístupnené údaje zodpovedajú údajom žiadateľa alebo ak pretrvávajú pochybnosti, v súbore žiadosti sa uchová jedinečný identifikačný kód údajov, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii.
- V prípade zaznamenania pozitívnej lustrácie podľa tohto odseku je v rámci automatizovaného spracovania doručené príslušné oznámenie v súlade s článkom 21 ods. 1a nariadenia (EÚ) 2016/794.
9. K pozitívnej lustrácii dochádza vtedy, keď všetky alebo niektoré údaje zo súboru žiadosti v systéme ETIAS, ktoré boli použité pri vyhľadávaní, plne alebo čiastočne zodpovedajú údajom uvedeným v zázname, zápise alebo súbore v iných informačných systémoch EÚ, do ktorých sa nahliadlo. Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu vymedzí čiastočnú zhodu vrátane stupňa pravdepodobnosti.
10. Na účely odseku 1 Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu vymedzí technické modalitty vykonávania článku 24 ods. 6 písm. c) bodu ii) a článku 54 ods. 1 písm. b), ktoré sa týkajú uchovávaní údajov.
11. Na účely článku 25 ods. 2, článku 28 ods. 8 a článku 29 ods. 9 sa pri zaznamenávaní údajov súvisiacich s pozitívnou lustráciou do súboru žiadosti v systéme ETIAS uvedie pôvod údajov. To zahŕňa druh zápisu, okrem zápisov uvedených v článku 23 ods. 1, zdroj údajov (ktoré iné informačné systémy EÚ alebo údaje Europolu), jedinečné identifikačné číslo používané v zdroji údajov, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii, a členský štát, ktorý vložil alebo poskytol údaje, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii, ako aj dátum a čas vloženia údajov do iných informačných systémov EÚ alebo do údajov Europolu, ak sú k dispozícii.

- * Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).“;

5. vkladá sa tento článok:

*„Článok 11a
Podpora cieľov systému EES*

Na účely článkov 6, 14 a 17 nariadenia (EÚ) 2017/2226 automatizovaný proces prostredníctvom zabezpečenej komunikačnej infraštruktúry podľa článku 6 ods. 2 písm. d) tohto nariadenia vyhľadáva a importuje z centrálného systému ETIAS informácie uvedené v článku 47 ods. 2 tohto nariadenia, ako aj číslo žiadosti a skončenie doby platnosti cestovného povolenia ETIAS a zodpovedajúcim spôsobom aktualizuje záznam o vstupe/výstupe v systéme EES.“;

6. v článku 12 je jediný odsek očíslovaný ako odsek 1 a dopĺňa sa tento odsek:

- „2. Na účely odseku 1 sa má dojednať dohoda o spolupráci medzi Európskou úniou a Interpolom. V tejto dohode o spolupráci sa stanovujú modalities výmeny informácií, ako aj záruky v oblasti ochrany osobných údajov.“;

7. v článku 20 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno:

- „n) či žiadateľ nie je totožný s osobou, ktorej údaje sú zaznamenané v systéme ECRIS-TCN v súvislosti s teroristickými trestnými činmi alebo inými závažnými trestnými činmi.“;

8. v článku 22 sa dopĺňa sa tento odsek:

- „7. Informačný systém ETIAS vedie záznamy o všetkých operáciách spracúvania údajov vykonávaných počas posúdenia podľa odsekov 1 až 6 centrálnou jednotkou ETIAS. Uvedené záznamy sa automaticky vytvárajú a vkladajú do súboru žiadosti. Uvádza sa v nich dátum a čas každej operácie, údaje súvisiace so získanou pozitívnou lustráciou, údaje o zamestnancovi, ktorý vykonal manuálne spracovanie podľa odsekov 1 až 6, výsledok overenia a zodpovedajúce odôvodnenie.“;

9. Článok 23 sa mení takto:

- a) v odseku 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) zápis o osobách na účely diskretných kontrol, zisťovacích kontrol alebo špecifických kontrol.“;

- b) odsek 2 sa nahrádza takto:

- „2. Ak z porovnania uvedeného v odseku 1 vyplynie jedna alebo viaceré pozitívne lustrácie, centrálny systém ETIAS zašle automatické oznámenie centrálnej

jednotke ETIAS. Po doručení tohto oznámenia má centrálna jednotka ETIAS prístup k súboru žiadostí a akýmkoľvek súvisiacim súborom žiadostí, aby overila, či osobné údaje žiadateľa zodpovedajú osobným údajom uvedeným v zápise vedúcom k pozitívnej lustrácii, a ak sa zhoda potvrdí, centrálny systém ETIAS zašle automatické oznámenie útvaru SIRENE toho členského štátu, ktorý zápis vložil. Dotknutý útvar SIRENE ďalej overí, či osobné údaje žiadateľa zodpovedajú osobným údajom uvedeným v zápise vedúcom k pozitívnej lustrácii, a vykoná všetky vhodné následné opatrenia.“;

c) dopĺňa sa tento odsek:

„5. Informačný systém ETIAS vedie záznamy o všetkých operáciách spracúvania údajov vykonávaných počas posúdenia podľa odsekov 1 až 4 centrálnou jednotkou ETIAS. Uvedené záznamy sa automaticky vytvárajú a vkladajú do súboru žiadostí. Uvádza sa v nich dátum a čas každej operácie, údaje súvisiace so získanou pozitívnou lustráciou, údaje o zamestnancovi centrálnej jednotky, ktorý vykonal manuálne spracovanie podľa odsekov 1 až 4, výsledok overenia a zodpovedajúce odôvodnenie.“;

10. vkladá sa tento článok:

„Článok 25 a
Využívanie iných informačných systémov EÚ na manuálne spracúvanie žiadostí národnými jednotkami ETIAS

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 13 ods. 1 tohto nariadenia, národné jednotky ETIAS majú priamy prístup do iných informačných systémov EÚ, do ktorých môžu nahliadať v režime určenom na čítanie na účely preskúmania žiadostí o cestovné povolenie a prijatia rozhodnutí týkajúcich sa uvedených žiadostí v súlade s článkom 26 tohto nariadenia. Národné jednotky ETIAS môžu nahliadať do údajov, ktoré sú uvedené v nasledujúcich ustanoveniach:
 - a) články 16 až 18 nariadenia (EÚ) 2017/2226;
 - b) články 9 až 14 nariadenia (ES) č. 767/2008;
 - c) články 24 a 25 nariadenia o SIS (EÚ) 2018/1861 (SIS v oblasti hraničných kontrol);
 - d) články 26, 32, 34, 36 a článok 38 ods. 2 písm. k) a l) nariadenia o SIS (EÚ) 2018/1862 (polícia);
2. Na účely uvedené v odseku 1 majú národné jednotky ETIAS zároveň prístup aj do vnútroštátnych registrov trestov, a to v záujme získania informácií o štátnych príslušníkoch tretích krajín a osobách bez štátnej príslušnosti, ktorí boli odsúdení za teroristické trestné činy alebo iné závažné trestné činy.“;

11. v článku 26 ods. 3 sa písmeno b) nahrádza takto:

- „b) posúdi bezpečnostné riziko alebo riziko z hľadiska nelegálneho prist'ahovalectva a rozhodne o udelení alebo zamietnutí cestovného povolenia, ak pozitívna lustrácia zodpovedá niektorému z overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. b) a písm. d) až n).“;

12. v článku 41 sa odsek 3 nahrádza takto:

- „3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, ak sa v SIS vydá nový zápis týkajúci sa odopretia vstupu a pobytu alebo týkajúci sa cestovného dokladu, ktorý bol nahlásený ako stratený, odcudzený, zneužitý alebo neplatný, SIS informuje centrálny systém ETIAS. Centrálny systém ETIAS overí, či tento nový zápis zodpovedá platnému cestovnému povoleniu. Ak je to tak, centrálny systém ETIAS postúpi súbor žiadosti národnej jednotke ETIAS toho členského štátu, ktorý zápis vložil. Ak sa vydá nový zápis na účely odopretia vstupu a pobytu, národná jednotka ETIAS cestovné povolenie odvolá. Ak je cestovné povolenie prepojené s cestovným dokladom, ktorý je v SIS alebo databáze SLTD nahlásený ako stratený, odcudzený, zneužitý alebo neplatný, národná jednotka ETIAS súbor žiadosti manuálne spracuje.“;

13. Článok 88 sa mení takto:

- a) v odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) nadobudli účinnosť potrebné zmeny právnych aktov, s výnimkou prepracovaného znenia nariadenia o Eurodac, ktorými sa zriaďujú informačné systémy EÚ uvedené v článku 11, s ktorými sa zabezpečí interoperabilita s informačným systémom ETIAS v zmysle článku 11 tohto nariadenia;“

- b) písmeno d) sa nahrádza takto:

„d) prijali sa opatrenia uvedené v článku 11 ods. 8, článku 11 ods. 9, článku 15 ods. 5, článku 17 ods. 3, 5 a 6, článku 18 ods. 4, článku 27 ods. 3 a 5, článku 33 ods. 2 a 3, článku 36 ods. 3, článku 38 ods. 3, článku 39 ods. 2, článku 45 ods. 3, článku 46 ods. 4, článku 48 ods. 4, článku 59 ods. 4, článku 73 ods. 3 písm. b), článku 83 ods. 1, 3 a 4 a článku 85 ods. 3;“;

- c) dopĺňajú sa tieto odseky:

„6. Interoperabilita uvedená v článku 11 so systémom ECRIS-TCN začne fungovať v momente uvedenia [registra CIR] do prevádzky, čo je naplánované na rok 2022. Operácie systému ETIAS sa začnú bez ohľadu na to, či bola do praxe uvedená interoperabilita so systémom ECRIS-TCN.

7. Prevádzka systému ETIAS sa začne bez ohľadu na to, či bola uzatvorená dohoda o spolupráci medzi Európskou úniou a Interpolom, ako sa uvádza v článku 12 ods. 2, a bez ohľadu na to, či je možné vyhľadávať v databázach Interpolu.“.

14. V článku 96 sa druhý odsek mení takto:

„Toto nariadenie sa uplatňuje od dátumu stanoveného Komisiou v súlade s článkom 88, s výnimkou článkov 6, 11, 11a, 12, 33, 34, 35, 59, 71, 72, 73, článkov 75 až 79, článkov 82, 85, 87, 89, 90, 91, článku 92 ods. 1 a 2, článkov 93 a 95, ako aj ustanovení týkajúcich sa opatrení uvedených v článku 88 ods. 1 písm. d), ktoré sa uplatňujú od 9. októbra 2018.“

KAPITOLA II: ZMENY INÝCH NÁSTROJOV ÚNIE

Článok 2

Zmeny nariadenia (ES) č. 767/2008 [VIS]

Nariadenie (ES) č. 767/2008 sa mení takto:

1. v článku 6 sa odsek 2 nahrádza takto:
 - „2. Prístup do VIS na účely nahliadnutia do údajov je výlučne vyhradený riadne oprávneným zamestnancom orgánov každého členského štátu, vrátane riadne oprávnených zamestnancov národných jednotiek ETIAS určených podľa článku 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240*, ktoré sú príslušné na účely stanovené v článkoch 15 až 22, a riadne oprávneným zamestnancom vnútroštátnych orgánov každého členského štátu a orgánov EÚ, ktoré sú príslušné na účely stanovené v [článku 20 a článku 21 nariadenia 2018/xx o interoperabilite], a to len v rozsahu, v akom sú tieto údaje potrebné na plnenie ich úloh v súlade s uvedenými účelmi a primerané k sledovaným cieľom.“;

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).“;

2. vkladajú sa tieto články:

„Článok 18b

Interoperabilita so systémom ETIAS v zmysle článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240

1. Od uvedenia systému ETIAS do prevádzky, ako sa uvádza v článku 88 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1240, je „CS-VIS“ prepojený s nástrojom uvedeným v článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240 s cieľom umožniť automatizované spracovanie podľa uvedeného článku.

2. Automatizované spracovanie uvedené v článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240 umožní overenia stanovené v článku 20 uvedeného nariadenia a následné overenia podľa článkov 22 a 26 uvedeného nariadenia.

Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. i) nariadenia (EÚ) 2018/1240 centrálny systém ETIAS využíva nástroj uvedený v článku 11 uvedeného nariadenia na porovnanie údajov v systéme ETIAS s údajmi v systéme VIS v súlade s článkom 11 ods. 8 uvedeného nariadenia, pričom využíva zhody uvedené v tabuľke v prílohe II.

Článok 18c

Prístup centrálnej jednotky ETIAS k údajom v systéme VIS

1. Centrálna jednotka ETIAS zriadená v rámci Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž v súlade s článkom 7 nariadenia (EÚ) 2018/1240 má na účely plnenia svojich úloh, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) 2018/1240, v súlade s článkom 11 ods. 8 uvedeného nariadenia právo na prístup k príslušným údajom v systéme VIS a na vyhľadávanie v týchto údajoch.
2. Ak overenie centrálnou jednotkou ETIAS potvrdí zhodu medzi údajmi zaznamenanými v súbore žiadosti v systéme ETIAS s údajmi v systéme vstup/výstup, alebo ak pretrvávajú pochybnosti, uplatňuje sa postup stanovený v článku 26 nariadenia (EÚ) 2018/1240, a to bez toho, aby bol dotknutý článok 24 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

Článok 18d

Využívanie systému VIS na manuálne spracúvanie národnými jednotkami ETIAS

1. Pri nahliadaní do systému VIS národné jednotky ETIAS využívajú rovnaké alfanumerické údaje, ako sa používajú v prípade automatizovaného spracovania uvedeného v článku 18b ods. 2.
2. Národné jednotky ETIAS určené podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1240 majú prístup do systému VIS, do ktorého môžu nahliadať v režime určenom na čítanie na účely preskúmania žiadostí o cestovné povolenie podľa článku 8 ods. 2 uvedeného nariadenia. Národné jednotky ETIAS môžu nahliadať do údajov, ktoré sú uvedené v článkoch 9 až 14 tohto nariadenia.
3. Na základe prístupu podľa odseku 1 riadne oprávnení zamestnanci národných jednotiek ETIAS zaznamenajú len výsledok posúdenia a tento výsledok zaznamenajú v súboroch žiadostí v systéme ETIAS.“;
3. vkladá sa tento článok:

„Článok 34a

Uchovávanie logov

Na účely nahliadania do údajov, ako sa uvádza v článku 18b tohto nariadenia, sa v súlade s článkom 34 tohto nariadenia a článkom 69 nariadenia (EÚ) 2018/1240 uchovávajú logy o každej operácii spracúvania údajov v systémoch VIS a ETIAS.“;

4. príloha je očíslovaná ako príloha I a dopĺňa sa táto príloha:

„Príloha II

Tabuľka zhôd uvedených v článku 18b

Údaje uvedené v článku 17 ods. 2 nariadenia 2018/1240 zasielané centrálnym systémom ETIAS	Zodpovedajúce údaje v systéme VIS uvedené v článku 9 ods. 4 tohto nariadenia, na základe ktorých by sa mali kontrolovať údaje v systéme ETIAS
priezvisko;	priezviská;
rodné priezvisko;	rodné priezviská [predchádzajúce priezvisko (priezviská)];
meno (mená) [krstné meno (mená)];	meno (mená);
dátum narodenia;	dátum narodenia;
miesto narodenia;	miesto narodenia;
krajina narodenia;	krajina narodenia;
pohlavie;	pohlavie;
súčasnú štátne občianstvo;	súčasnú štátne občianstvo a štátne občianstvo pri narodení;
prípadné iné štátne občianstvo;	súčasnú štátne občianstvo a štátne občianstvo pri narodení;
druh cestovného dokladu;	druh cestovného dokladu;
číslo cestovného dokladu;	číslo cestovného dokladu;
krajina, kde bol cestovný doklad vydaný;	orgán, ktorý cestovný doklad vydal.

“

Článok 3

Zmena nariadenia (EÚ) 2017/2226 [EES]

Nariadenie (EÚ) 2017/2226 sa mení takto:

1. v článku 6 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno:

„k⁵⁵) podporovať ciele systému ETIAS zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS)

⁵⁵ V číslovaní je zohľadnená zmena tohto nariadenia na základe návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ (hranice a víza), COM(2018) 478 final.

a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1)“;

2. vkladajú sa tieto články:

„Článok 8a

Automatizovaný proces so systémom ETIAS

Automatizovaný proces prostredníctvom zabezpečenej komunikačnej infraštruktúry podľa článku 6 ods. 2 písm. d) nariadenia (EÚ) 2018/1240 umožní, aby systém vstup/výstup v súlade s článkami 14 a 17 tohto nariadenia vytvoril alebo aktualizoval v systéme vstup/výstup záznam o vstupe/výstupe alebo záznam o odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú oslobodení od vízovej povinnosti.

Po vytvorení záznamu o vstupe/výstupe štátneho príslušníka tretej krajiny oslobodeného od vízovej povinnosti automatizovaný proces umožní, aby centrálny systém vstup/výstup:

- a) vyhľadával a importoval z centrálného systému ETIAS informácie uvedené v článku 47 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1240, ako aj číslo žiadosti a skončenie doby platnosti cestovného povolenia ETIAS;
- b) aktualizoval záznam o vstupe/výstupe v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 17 ods. 2 tohto nariadenia.

Článok 8b

Interoperabilita so systémom ETIAS v zmysle článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240

1. Od uvedenia systému ETIAS do prevádzky, ako sa uvádza v článku 88 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1240, je centrálny systém vstup/výstup prepojený s nástrojom uvedeným v článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240 s cieľom umožniť automatizované spracovanie podľa uvedeného článku.
2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 24 nariadenia (EÚ) 2018/1240, automatizované spracovanie uvedené v článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240 umožní overenia stanovené v článku 20 uvedeného nariadenia a následné overenia podľa článkov 22 a 26 uvedeného nariadenia.

Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. g) a h) nariadenia (EÚ) 2018/1240 centrálny systém ETIAS využíva nástroj uvedený v článku 11 uvedeného nariadenia na porovnanie údajov v systéme ETIAS s údajmi v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 11 ods. 8 uvedeného nariadenia, pričom využíva zhody uvedené v tabuľke v prílohe III.

Vykonávaním overení nie sú dotknuté osobitné pravidlá stanovené v článku 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1240.“;

3. v článku 9 sa vkladá tento odsek 2a:

„2a. Riadne oprávnení zamestnanci národných jednotiek ETIAS určených podľa článku 8 nariadenia (EÚ) 2018/1240 majú prístup do systému vstup/výstup na účely nahliadania do údajov v režime určenom na čítanie.“;

4. v článku 17 ods. 2 sa dopĺňa tento druhý pododsek:

„Do záznamu o vstupe/výstupe sa vložia aj tieto údaje:

- a) číslo žiadosti;
- b) skončenie doby platnosti cestovného povolenia ETIAS;
- c) v prípade cestovného povolenia s obmedzenou územnou platnosťou členský štát (členské štáty), pre ktorý (ktoré) je cestovné povolenie platné.“;

5. vkladajú sa tieto články:

„Článok 25a

Prístup centrálnej jednotky ETIAS k údajom v systéme vstup/výstup

1. Centrálna jednotka ETIAS zriadená v rámci Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž v súlade s článkom 7 nariadenia (EÚ) 2018/1240 má na účely plnenia svojich úloh, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) 2018/1240, v súlade s článkom 11 ods. 8 uvedeného nariadenia právo na prístup k údajom v systéme vstup/výstup a na vyhľadávanie v týchto údajoch.
2. Ak overenie centrálnou jednotkou ETIAS potvrdí zhodu medzi údajmi zaznamenanými v súbore žiadosti v systéme ETIAS a údajmi v systéme vstup/výstup, alebo ak pretrvávajú pochybnosti, uplatňuje sa postup stanovený v článku 26 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

Článok 25b

Využívanie systému vstup/výstup na manuálne spracúvanie národnými jednotkami ETIAS

1. Pri nahliadaní do systému vstup/výstup národné jednotky ETIAS uvedené v článku 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1240 využívajú rovnaké alfanumerické údaje, ako sa používajú v prípade automatizovaného spracovania uvedeného v článku 8b ods. 2 tohto nariadenia.
2. Národné jednotky ETIAS majú prístup do systému vstup/výstup, do ktorého môžu nahliadať v režime určenom na čítanie na účely preskúmania žiadostí o cestovné povolenie podľa článku 8 ods. 2 uvedeného nariadenia. Národné jednotky ETIAS môžu nahliadať do údajov, ktoré sú uvedené v článkoch 16 až 18 tohto nariadenia, a to bez toho, aby bol dotknutý článok 24 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

3. Na základe prístupu podľa odseku 1 riadne oprávnení zamestnanci národných jednotiek ETIAS zaznamenajú len výsledok posúdenia a tento výsledok zaznamenajú v súboroch žiadostí v systéme ETIAS.“;

6. Článok 28 sa nahrádza takto:

„Článok 28

Uchovávanie údajov získaných zo systému vstup/výstup

Údaje získané zo systému vstup/výstup podľa článkov 24, 25, 26 a 27 sa môžu uchovávať vo vnútroštátnych súboroch a údaje získané zo systému vstup/výstup podľa článku 25a sa môžu uchovávať v súboroch žiadostí v systéme ETIAS len vtedy, keď je to v danom prípade nevyhnutné, a to v súlade s účelom, na ktorý boli získané, a v súlade s príslušnými právnymi predpismi Únie, predovšetkým s právnymi predpismi v oblasti ochrany údajov, pričom sa nesmú uchovávať dlhšie, ako je to v danom prípade nevyhnutné.“;

7. v článku 46 ods. 2 sa dopĺňa tento druhý pododsek:

„Na účely nahliadania do údajov, ako sa uvádza v článkoch 8a, 8b a 25a tohto nariadenia, sa v súlade s týmto článkom a článkom 69 nariadenia (EÚ) 2018/1240 uchovávajú logy o každej operácii spracúvania údajov v systémoch vstup/výstup a ETIAS.“;

8. Dopĺňa sa táto príloha:

„Príloha III

Tabuľka zhôd uvedených v článku 8b

<i>Údaje uvedené v článku 17 ods. 2 nariadenia 2018/1240 zasielané centrálnym systémom ETIAS</i>	<i>Zodpovedajúce údaje v systéme vstup/výstup uvedené v článku 17 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia, na základe ktorých by sa mali kontrolovať údaje v systéme ETIAS</i>
priezvisko;	priezviská;
rodné priezvisko;	priezviská;
meno (mená);	meno alebo mená;
d ďalšie mená [(prezývka (prezývky), umelecké meno (mená), zvyčajne používané meno (mená)];	meno alebo mená;
dátum narodenia;	dátum narodenia;
pohlavie;	pohlavie;
súčasná štátna príslušnosť;	štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti;
prípadná iná štátna príslušnosť;	štátna príslušnosť alebo štátne príslušnosti;
typ cestovného dokladu;	typ cestovného dokladu;

číslo cestovného dokladu; krajina, kde bol cestovný doklad vydaný;	číslo cestovného dokladu; trojmiestny kód krajiny, v ktorej bol cestovný doklad vydaný;
--	--

“

Článok 4

Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1861 [SIS v oblasti hraničných kontrol]

Nariadenie (EÚ) 2018/1861 sa mení takto:

1. v kapitole III sa dopĺňa tento článok:

„Článok 18a

Uchovávanie logov na účely interoperability so systémom ETIAS v zmysle článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240

O každej operácii spracúvania údajov v systémoch SIS a ETIAS podľa článku 36a a 36b sa v súlade s článkom 18 tohto nariadenia a článkom 69 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240* uchovávajú logy.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).“;

2. v článku 34 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno:

„g) manuálneho spracúvania žiadostí uvedených v systéme ETIAS národnými jednotkami ETIAS podľa článku 8 nariadenia (EÚ) 2018/1240.“;

3. vkladajú sa tieto články:

„Článok 36a

Prístup centrálnej jednotky ETIAS k údajom v systéme SIS

1. Centrálna jednotka ETIAS zriadená v rámci Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž v súlade s článkom 7 nariadenia (EÚ) 2018/1240 má na účely plnenia svojich úloh, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) 2018/1240, právo na prístup k príslušným údajom v systéme SIS a na vyhľadávanie v týchto údajoch. V prípade tohto prístupu a vyhľadávania sa uplatňujú ustanovenia článku 36 ods. 4 až 8.

2. Ak overenie centrálnou jednotkou ETIAS potvrdí zhodu údajov zaznamenaných v súbore žiadosti v systéme ETIAS so zápisom v systéme SIS, uplatňuje sa postup stanovený v článku 26 nariadenia (EÚ) 2018/1240, a to bez toho, aby bol dotknutý článok 24 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

Článok 36b

Interoperabilita so systémom ETIAS v zmysle článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240

1. Od uvedenia systému ETIAS do prevádzky, ako sa uvádza v článku 88 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1240, je centrálny systém SIS prepojený s nástrojom uvedeným v článku 11 nariadenia (EÚ) 2018/1240 s cieľom umožniť automatizované spracovanie podľa uvedeného článku.
2. Na účely overení uvedených v článku 20 ods. 2 písm. c), písm. m) bode ii) a písm. o) nariadenia (EÚ) 2018/1240 centrálny systém ETIAS využíva nástroj uvedený v článku 11 uvedeného nariadenia na porovnanie údajov uvedených v článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2018/1240 s údajmi v systéme SIS v súlade s článkom 11 ods. 8 uvedeného nariadenia.
3. Ak je do systému SIS vložený nový zápis uvedený v článku 41 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1240, centrálny systém prostredníctvom automatizovaného spracovania a nástroja uvedeného v článku 11 uvedeného nariadenia prenesie informácie o tomto zápise do centrálného systému ETIAS s cieľom overiť, či tento nový zápis zodpovedá existujúcemu cestovnému povoleniu.“

KAPITOLA III: ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od dátumu stanoveného v súlade s druhým odsekom článku 96 nariadenia (EÚ) 2018/1240.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*